

PETICIÓN DE COMUNICACIONES

CENTRO DE LENGUAS DE LA UNIVERSIDAD MASARYK

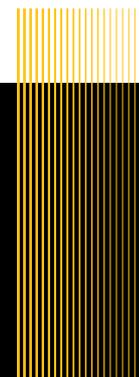
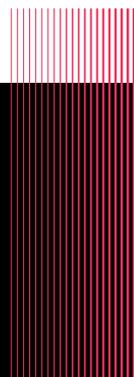
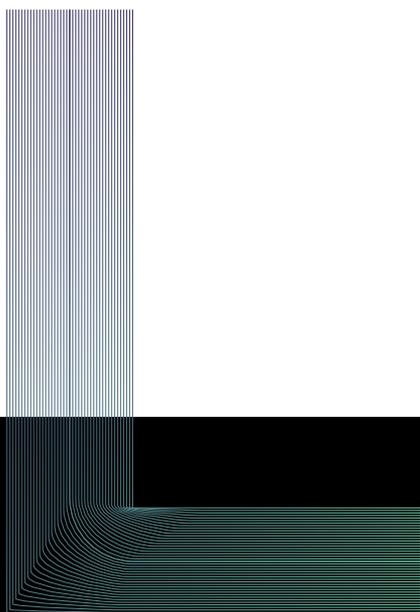
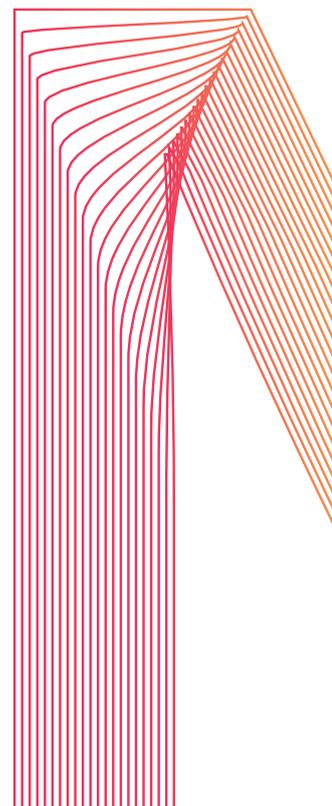
Congreso internacional

Enseñanza y aprendizaje de lenguas a la sombra de lengua franca

Debates acerca del anclaje conceptual e ideológico del inglés como lengua franca no llegan a un acuerdo común, sin embargo, no se puede cuestionar el rol del inglés como herramienta universal de la comunicación en las últimas décadas. Este hecho no afecta considerablemente sólo al inglés mismo, es cada vez más obvio que también influye en otros idiomas. Las investigaciones sugieren que el uso y el aprendizaje del idioma están interrelacionados dinámicamente (Seidlhofer 2018, Widdowson 2016). La existencia de una nueva lengua franca implica, entre otras cosas, que las otras lenguas están cada vez más en la posición de una segunda u otra lengua extranjera, lo que tiene consecuencias complejas no solo en el proceso de aprendizaje y enseñanza, sino también en la política lingüística en general. Desde la perspectiva del alumno, se manifiesta principalmente en el cambio de sus necesidades, estrategias de aprendizaje y motivación (Dörnyei 2005, 2014), así como en el hecho de que la experiencia con otros idiomas influye en su proceso de aprendizaje. El profesorado debe tener en cuenta estos hechos, tratarlos de manera específica e incorporarlos en la enseñanza y actitud hacia el alumnado.

El objetivo del congreso es reflexionar sobre esta situación originada en el contexto universitario, desde el punto de vista del docente, compartir la búsqueda de caminos que lleven al enriquecimiento general del mundo de la enseñanza y del aprendizaje de lenguas extranjeras.

Todos los temas ofrecidos en el marco de líneas temáticas deben abordarse bajo el prisma de docencia o aprendizaje de la segunda u otra lengua extranjera. Serán bienvenidas comunicaciones relacionadas con cualquier lengua viva. El congreso en ningún caso se limita a las lenguas de comunicación del mismo.



Temas/Líneas temáticas

Lenguas del congreso

francés, alemán, español, ruso e inglés como lengua franca, no obstante se da la bienvenida a las contribuciones relacionadas con cualquier idioma vivo.

1 Lenguas y culturas en contacto

- interferencias, mezclando códigos y explotando la propia experiencia lingüística del alumno
- rol del concepto de lengua-cultura y sus metamorfosis
- ¿plurilingüismo en el mundo académico?
- política lingüística en la educación terciaria con respeto a la nueva lengua franca
- posibles roles de segundas lenguas extranjeras u otras lenguas en un ambiente cultural concreto

2 Alumnado y el proceso de aprendizaje

- estrategias de aprendizaje
- necesidades y objetivos del alumnado
- motivación: factores motivacionales y estrategias
- rol de emociones
- papel, posibilidades y limitaciones del aprendizaje autónomo
- aprendizaje en tándem – sus formas y posibilidades

3 Docente – su rol y métodos

- objetivos y prioridades con respecto a la nueva lengua franca
- grupos heterogéneos y la forma de tratarlos
- estudiante como co-autor del contenido
- posibilidades y sentido del AICLE en otros idiomas
- repertorio de las TIC

4 Evaluación

- ¿Qué se evalúa y por qué?
- ¿Qué destrezas y conocimientos se enfocan? ¿Cuáles no?
- influencias culturales en evaluación
- varios tipos de evaluación
- objetividad – subjetividad y transparencia



FORMATO DE PROPUESTAS

Comunicación: 30 minutos, i.e. 20 minutos de presentación + 10 minutos de debate. Las comunicaciones se pueden presentar en uno de los idiomas del congreso o en inglés. Se supone que los materiales de apoyo (diapositivas, hojas de trabajo y el material visual) son bilingües, en inglés o en el otro idioma si el idioma de la comunicación es inglés.

Sesión de mesa redonda: 60 minutos, i.e. un tema de 5 minutos e introducción de preguntas + discusión de 55 minutos guiada por el invitado. Esta sesión está diseñada para una discusión abierta y una participación activa para generar sinergia e intercambio intensivo de ideas entre pares al abordar un tema. El número esperado de participantes es de cinco a diez. La discusión puede llevarse a cabo en uno de los idiomas del congreso o en inglés, según los participantes. Se supone que los materiales de apoyo (folletos, por ejemplo) son bilingües, en inglés o en otro idioma si el idioma de la sesión es inglés.

ENVÍO DE PROPUESTAS

La propuesta de comunicación ha de incluir el título de la comunicación, abstract en la lengua de la comunicación, abstract en inglés (cada uno de 300–400 palabras), bionote (80–100 palabras), afiliación y correo electrónico.

La propuesta de mesa redonda: El invitado a la mesa redonda debe proporcionar una breve descripción (300–400 palabras) del debate previsto (tema y propósito del debate, lista de las principales preguntas discutibles), nombre, bionote (80–100 palabras), afiliación y correo electrónico.

Envío de propuestas al: konference@cjv.muni.cz

FECHAS IMPORTANTES

Envío de propuestas: 31 de agosto de 2019

Inscripción reducida: 6 de septiembre de 2019

Para registrarse, haga clic en <https://is.muni.cz/go/registration-form>

TIPOS DE INSCRIPCIÓN

Reducida: € 85

Normal: € 95

Para cualquier pregunta contacte con: konference@cjv.muni.cz

PÁGINA WEB DEL CONGRESO

<https://www.cjv.muni.cz/cs/lingua-franca-2019-es>

PUBLICACIÓN DE LOS TEXTOS SELECCIONADOS

Artículos basados en las comunicaciones pueden publicarse en la revista CASALC Review (CASALC – Asociación de Centros de Lenguas checos y eslovacos) previa revisión por pares.

